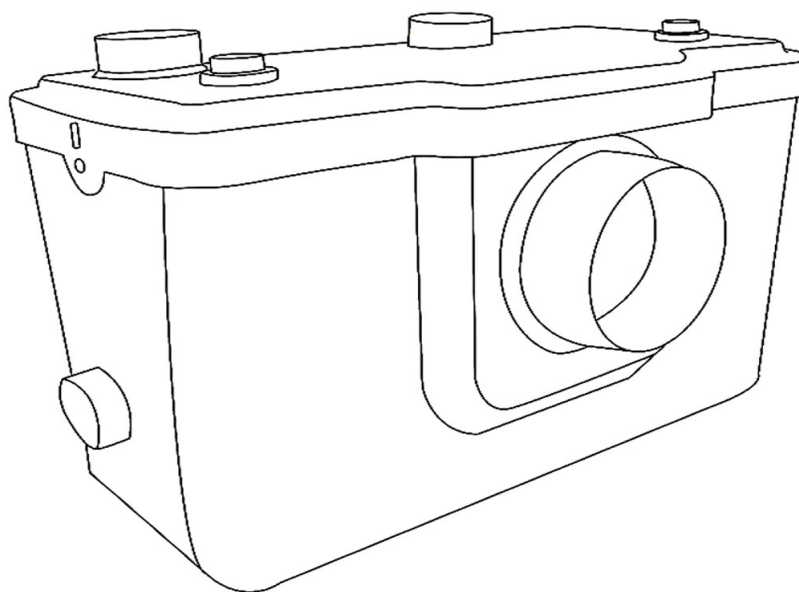


Tłumaczenie instrukcji oryginalnej



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pompa do przepompowywania z rozdrabniaczem WC 600W G81419



Przed pierwszym użyciem maszyny prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji maszyny należy do obowiązków ich użytkownika.



Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją związaną z obsługą narzędzia i bezpieczeństwem pracy. Zatrzymaj instrukcję do późniejszego wglądu.

Działanie pompy

Pompa składa się z pojemnika drenażowego i pompy do spłukiwania. Spłukiwanie działa w taki sam sposób jak w konwencjonalnej toalecie.

Montaż

Źródło zasilania: Podłącz urządzenie do gniazdka o mocy 250V ~16A.

Hydraulika: Pompa drenażowa jest kompatybilna tylko z toaletami posiadającymi odpływ i pojemnik na wodę z przodu.

Zgodnie z wymogami europejskimi, środek rury odpływowej musi znajdować się 18cm nad podłogą.

1. Podłącz przednią misę do rury kanalizacyjnej i zamocuj przy pomocy dołączonego pierścienia. - rysunek 1
2. Podłącz rurą drenażową do rury kanalizacyjnej. Rura powinna mieć średnicę 40mm lub 32mm. Zamocuj pierścień.

Zawór zwrotny

Podczas montażu, zawór zwrotny należy przymocować możliwie najbliżej pompy.

Usuwanie zanieczyszczonej wody i ścieków

Podłącz rury kanalizacyjne do gumowej uszczelki znajdującej się odpływie i zamocuj wszystko pierścieniem. - rysunek 2.

Woda odprowadzana z wanny lub prysznic: upewnij się, że rura opada o około 1cm na metr co pozwoli wodzie spływać.

Jeżeli do pompy podłączone są inne urządzenia, załóż zawór aby uniknąć przepływu zwrotnego.

Spad przedniej części pompy musi wynosić 1cm/m.

Zasady bezpieczeństwa

Przed użyciem upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone do uziemionego gniazdka. Jeżeli gniazdko jest uszkodzone, musi zostać wymienione przez specjalistę. Pompa nie może być używana przez dzieci, osoby o ograniczonej zdolności ruchowej, psychicznej lub sensorycznej oraz osoby bez doświadczenia i te, które nie wiedzą jak używać urządzenia.

Specyfikacja

Moc:	600 Watt
Napięcie:	230V~50Hz
Zabezpieczenie termiczne urządzenia	65°C
Wydajność:	270l/min
Odległość tłoczenia:	do 80m
wysokość tłoczenia:	do 8m

Funkcjonalność

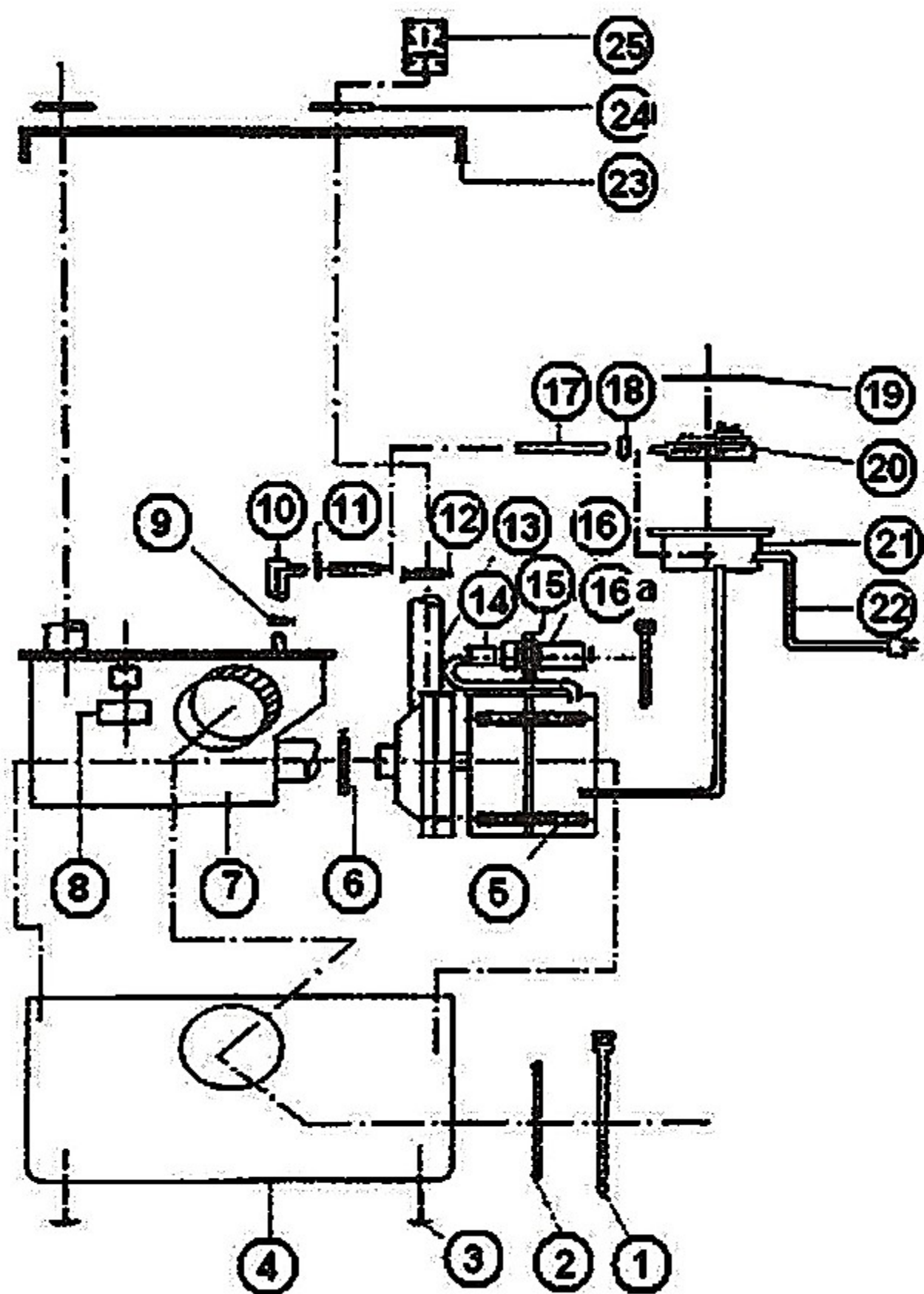
Ścieki są gromadzone w kolektorze A.

Komora sprzęgająca B wykrywa poziom ciśnienia powietrza, przepływającego przez rurę C a informacja dociera do przełącznika D. Turbina jest sterowana przez silnik E, który z kolei włącza się po wciśnięciu przełącznika ciśnienia.

Ścieki są odprowadzane przez drenaż G.

Części

1. Plastikowa uszczelka do montażu pompy przy toalecie
2. 110mm chromowany kołnierz
3. Gumowa stopa
4. Pompa drenażowa
5. Silnik elektryczny 230V
6. Stalowa uszczelka do montażu turbiny i zbiornika
7. Gumowy zbiornik
8. Dekompresor
9. Stalowa uszczelka
10. Plastikowe kolano
11. Stalowa uszczelka
12. Stalowa uszczelka 145mm
13. Gumowa rura drenażowa
14. Zawór elektryczny
15. Zawór elektryczny
16. Zawór elektryczny
- 16a. Plastikowa uszczelka na rurę
17. Przewód wyłącznika ciśnienia
18. Plastikowa uszczelka na rurę
19. Osłona na przełącznik ciśnieniowy
20. Przełącznik ciśnieniowy
21. Zasilacz przełącznika ciśnieniowego
22. Gumowa osłona na przełącznik ciśnieniowy
23. Pompa drenażowa na zbiornik
24. Chromowany kołnierz
25. Zawór



Konserwacja

Pompa zaprojektowana jest aby pompować ścieki i wodę. Mniejsze nieczystości przepływają przez pompę, większe mogą ją zablokować. Może to powodować uszkodzenie pompy.

Urządzenie pracuje ale...	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie jest wystarczająco szybkie	• Rura drenażowa jest zbyt krótka lub zbyt długa. • Średnica pompy drenażowej jest zbyt mała. • Częściowo zablokowana.	• Zamontuj odpowiednią rurę. • Zamontuj odpowiednią rurę. • Zwolnij przełącznik ręczny, jeżeli problem nie został rozwiązany, sprawdź pompę.
Wydaje dziwne dźwięki ale nie pompuje.	• Pompa zablokowana, • Źle zamontowany zawór.	• Sprawdź pompę. • Załóż zawór prawidłowo.
Nie pracuje równo.	• Uszkodzony zawór. • Przeciek	• Sprawdź zawór, • Napraw wyciek.
Pracuje równomiernie.	• Drenaż pionowy i zawór kontrolny są uszkodzone. • Uszkodzony zawór • Uszkodzony przełącznik.	• Załóż nowy zawór • Sprawdź zawór • Sprawdź przełącznik ciśnieniowy.
Nie wydaje żadnych dźwięków	• Uszkodzone źródło zasilania. • Przełącznik ciśnieniowy • Silnik	• Sprawdź złącze • Naciśnij przycisk ręcznie kilka razy, sprawdź źródło zasilania i powietrza. • Sprawdź silnik.

Wyprodukowano w P.R.C.

Importer:

F.H. GEKO

97-500 Radomsko

Kietlin, ul. Spacerowa 3



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Pompa do przepompowywania z rozdrabniaczem WC 600W G81419

spełnia wymagania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady
2006/95/WE z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw
członkowskich odnoszących się do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w
określonych granicach napięcia,
oraz norm EN 60335-1:2012, EN 60335-2-84:2003+A1:2008,
EN 12050-3:2012, EN 62233:2008.

jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny
typu WE nr 131100398HZH-VL z dnia 30.12.2013r
wydanego przez Intertek Testing Services Hangzhou,
16 No. 1 Ave., Xiasha Economic Development District,
Hangzhou 310018, China
Tel: 86 571 2899 7943, e-mail: hangzhou.service@intertek.com

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub
przebudowany bez zgody producen

Kietlin, 01.04.2015r

Miejsce i data wystawienia

mgr Grzegorz Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki..	W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszenia.
5	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
6	Pieczeń sprzedawcy Data i podpis.	
7	Dane osoby do kontaktu, numer telefonu.	

1. Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy F.H. GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopia) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.
2. Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.
3. **Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.**
4. Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.
5. Gwarancja nie obejmuje:
 - a) uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
 - b) uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
 - c) normalnego zużycia podczas eksploatacji,
 - d) napraw polegających na regulacji,
 - e) uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - f) uszkodzeń wynikających z przeciążenia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
 - g) uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
 - h) użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,
5. Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione
5. Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.
6. Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi (piły tarczowe, wiertła, frezy), itp.
7. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.
8. **W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.**
9. Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenieniu i opłacie.
10. W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniowi zużycia reklamowanego towaru.
11. Opłaty dodatkowe:
 - dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.
 - po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:
 - sprzęt jest sprawny – Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
 - usterka powstała z winy Klienta – Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej – zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
 - usterka powstała na skutek wady fabrycznej – koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.
- Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 29.06.2012 wynosi 35 złotych netto
- **REKLAMOWANE URZĄDZENIE NALEŻY WYCZYSZCIĆ PRZED WYSYŁKĄ! BRUDNE, NIEWYCZYSZCZONE URZĄDZENIA NIE BĘDĄ PRZYJMOWANE DO NAPRAWY.**

Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji